



المملكة المغربية
وزارة الداخلية
عمالة إقليم تارودانت
جماعة تارودانت
مديرية المصالح الجماعية
مصلحة المالية، الصفقات
و الشؤون التقنية
مكتب النفقات

بيان خاص عن نفقات ميزانية التسيير برسم سنتي 2020-2021 و 09 أشهر من سنة 2022

مرسوم رقم 2.16.319 المحدد للقوائم المحاسبية المرفقة لميزانية الجماعة إلى السيد العامل قصد التأشير

رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	ميزانية التسيير برسم سنة 2020			ميزانية التسيير برسم سنة 2021			ميزانية التسيير برسم سنة 2022 (9 أشهر)		
Code budgétaire						الاعتمادات النهائية	النفقات المنتزعة منها	النفقات المؤداة	الاعتمادات النهائية	النفقات المنتزعة منها	النفقات المؤداة	الاعتمادات النهائية	النفقات المنتزعة منها	النفقات المؤداة
الخط	المحور	البرنامج	المشروع	الخط										
10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة	45 326 088,03	39 127 915,88	39 067 323,25	44 754 684,54	39 228 531,47	37 002 051,25	47 365 313,76	39 041 874,20	27 155 236,09
10	10	10			Action du Conseil ou Assemblée أنشطة المجلس	1 517 800,00	1 212 589,75	1 211 003,00	1 034 386,75	792 938,47	752 966,71	1 331 571,76	961 665,32	718 300,00
10	10	10	10		Indemnités représentatives de frais. تعويضات ممثلة للمصاريف	482 800,00	418 920,00	418 920,00	452 800,00	376 266,71	376 266,71	461 600,00	397 740,00	255 120,00
10	10	10	10	11	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit تعويضات للرئيس، ولتوي الحق من المستشارين	412 800,00	412 800,00	412 800,00	412 800,00	376 266,71	376 266,71	381 600,00	379 500,00	252 300,00
10	10	10	10	12	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume. مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00
10	10	10	10	13	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج	20 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00
10	10	10	10	14	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة	20 000,00	6 120,00	6 120,00	20 000,00	0,00	0,00	30 000,00	18 240,00	2 820,00
10	10	10	10	15	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00
10	10	10	10	16	Frais d'assurance des membres. مصاريف تأمين الأعضاء	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00
10	10	10	20		Frais de réception de restauration d'hébergement et des fêtes مصاريف الاستقبال والاعمال والإقامة والاحتفالات	540 000,00	387 925,75	386 339,00	231 586,75	89 291,76	49 320,00	529 971,76	237 125,60	236 140,00
10	10	10	20	21	Achat de petit matériel fongible de décoration et de paviment. شراء عتاد صغير للتزيين	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	49 320,00	49 320,00	80 000,00	0,00	0,00
10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes. اعتراء عتاد الحفلات	80 000,00	79 164,00	79 164,00	40 000,00	39 971,76	0,00	189 971,76	137 580,00	137 580,00

10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	100 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	60 000,00	0,00	0,00
10	10	10	20	24	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	310 000,00	308 761,75	307 175,00	41 586,75	0,00	0,00	200 000,00	99 545,60	98 560,00
10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles مصاريف النشاط الثقافي والفني	0,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	10	10	50		Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق	25 000,00	0,00	0,00	20 000,00	800,00	800,00	10 000,00	0,00	0,00
10	10	10	50	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues. اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات	10 000,00	0,00	0,00	5 000,00	800,00	800,00	0,00	0,00	0,00
10	10	10	50	54	Achat de documentations diverses. شراء وثائق مختلفة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	10	10	50	55	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité اشتراك في شبكات الماء والكهرباء	15 000,00	0,00	0,00	15 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00
10	10	10	60		Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمنظرات والتدريبات	470 000,00	405 744,00	405 744,00	330 000,00	326 580,00	326 580,00	330 000,00	326 799,72	227 040,00
10	10	10	60	61	Frais de réception مصاريف الإستقبال	60 000,00	0,00	0,00	40 000,00	39 600,00	39 600,00	60 000,00	59 400,00	59 400,00
10	10	10	60	62	Frais d'hébergement et de restauration مصاريف الإيواء والإطعام	250 000,00	247 500,00	247 500,00	150 000,00	148 500,00	148 500,00	170 000,00	167 640,00	167 640,00
10	10	10	60	64	Fournitures et impression لوازم وطبع	160 000,00	158 244,00	158 244,00	140 000,00	138 480,00	138 480,00	100 000,00	99 759,72	0,00
10	20	20			Actions liées à la gestion du personnel الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين	32 183 035,88	27 652 304,82	27 593 298,94	32 173 943,01	29 872 398,90	29 092 018,18	35 270 048,64	29 472 074,05	22 344 354,33
10	20	20	10		Rémunérations principales الرواتب الأساسية	26 460 000,00	23 082 193,97	23 082 193,97	26 554 833,42	24 851 846,92	24 395 271,48	29 036 771,00	24 625 807,70	18 714 977,90
10	20	20	10	11	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés. الرواتب والتعويضات القارة للموظفين الرسميين ومتلامهم	21 560 000,00	18 412 775,28	18 412 775,28	21 754 833,42	20 100 374,99	19 643 799,55	22 352 579,00	19 725 807,70	14 616 053,20
10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعران العرضيين	4 900 000,00	4 669 418,69	4 669 418,69	4 800 000,00	4 751 471,93	4 751 471,93	6 684 192,00	4 900 000,00	4 098 924,70
10	20	20	20		Indemnités diverses تعويضات مختلفة	1 036 000,00	836 085,32	836 085,32	1 051 000,00	947 886,88	946 224,44	1 297 200,00	1 006 733,91	761 663,55
10	20	20	20	21	Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأشغال الإضافية	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00
10	20	20	20	22	Indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	2 000,00	1 200,00	1 200,00	2 000,00	1 200,00	0,00	3 200,00	1 200,00	1 200,00
10	20	20	20	24	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسخة	780 000,00	674 635,32	674 635,32	790 000,00	786 686,88	786 224,44	1 000 000,00	807 933,91	612 363,55
10	20	20	20	26	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	234 000,00	160 250,00	160 250,00	234 000,00	160 000,00	160 000,00	234 000,00	197 600,00	148 100,00
10	20	20	20	27	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	0,00	0,00	0,00	5 000,00	0,00	0,00	40 000,00	0,00	0,00

10	20	20	30		Cotisations et avantages sociaux تنطعية وفوائد اجتماعية	4 628 055,88	3 705 405,53	3 646 399,65	4 513 109,59	4 052 145,10	3 730 802,26	4 840 277,64	3 799 412,44	2 836 672,88
10	20	20	30	31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	2 680 000,00	2 403 213,82	2 403 213,82	2 809 217,71	2 652 472,19	2 600 477,78	2 756 430,00	2 605 703,40	1 937 948,43
10	20	20	30	32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد	630 000,00	508 370,97	508 370,97	630 000,00	570 177,30	570 177,30	716 000,00	369 973,20	369 973,20
10	20	20	30	33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الاجتماعي	460 000,00	415 792,57	415 792,57	481 286,00	449 361,68	438 974,89	475 286,00	444 681,94	329 875,25
10	20	20	30	34	Prime de naissance. التعويض عن الولادة	4 050,00	1 050,00	1 050,00	3 600,00	1 200,00	1 200,00	3 600,00	900,00	900,00
10	20	20	30	35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	184 005,88	178 978,17	119 972,29	189 005,88	178 978,17	119 972,29	189 005,88	180 177,90	0,00
10	20	20	30	38	Habillement des agents y ayant droit لباس الأعوان المستخدمين	470 000,00	198 000,00	198 000,00	200 000,00	199 955,76	0,00	499 955,76	197 976,00	197 976,00
10	20	20	30	39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحى	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
10	20	20	40		Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتنقل الموظفين والمتعاقدين	58 980,00	28 620,00	28 620,00	55 000,00	20 520,00	19 720,00	95 800,00	40 120,00	31 040,00
10	20	20	40	41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	43 980,00	28 620,00	28 620,00	35 000,00	20 520,00	19 720,00	40 800,00	40 120,00	31 040,00
10	20	20	40	42	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	10 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
10	20	20	40	43	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5 000,00	0,00	0,00
10	30	30			Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى	9 569 256,26	8 218 390,48	8 218 390,48	9 656 468,65	6 673 307,97	5 267 180,23	9 211 127,74	7 074 427,64	2 558 874,57
10	30	30	10		Location الإكتراء	500 840,00	281 760,00	281 760,00	484 840,00	281 969,40	182 040,00	739 929,40	383 541,84	133 940,00
10	30	30	10	11	Location de bâtiments administratifs إكتراء بنايات إدارية	100 840,00	84 000,00	84 000,00	84 840,00	84 000,00	84 000,00	240 000,00	84 840,00	35 000,00
10	30	30	10	13	Location de terrains إكتراء أراضى	200 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
10	30	30	10	14	Location de matériel de transport et engins إكتراء أليات النقل واليات أخرى	200 000,00	197 760,00	197 760,00	300 000,00	197 969,40	98 040,00	299 929,40	298 701,84	98 940,00
10	30	30	20		Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني	260 000,00	36 000,00	36 000,00	175 000,00	148 869,96	0,00	438 869,96	148 869,96	0,00
10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية	140 000,00	0,00	0,00	150 000,00	148 869,96	0,00	348 869,96	148 869,96	0,00
10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد المعلوماتي	36 360,00	36 000,00	36 000,00	5 000,00	0,00	0,00	40 000,00	0,00	0,00
10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الإعتيادية لعتاد وأثاث المكاتب	68 640,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	30 000,00	0,00	0,00
10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للمعدات التقني	5 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00
10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات	287 079,33	287 079,33	287 079,33	350 000,00	278 549,48	128 637,20	649 912,28	427 674,67	148 428,00
10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات	197 979,33	197 979,33	197 979,33	200 000,00	128 637,20	128 637,20	300 000,00	277 454,07	0,00
10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقني والمعلوماتي	89 100,00	89 100,00	89 100,00	150 000,00	149 912,28	0,00	349 912,28	150 220,60	148 428,00
10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مرائب السيارات والآليات	3 811 826,93	3 183 149,15	3 183 149,15	3 605 000,00	3 314 857,69	2 663 049,60	4 156 808,09	3 906 081,76	1 344 923,07
10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	2 820 648,28	2 224 426,96	2 224 426,96	2 330 000,00	2 262 834,30	2 131 256,81	2 631 577,49	2 598 533,80	1 295 111,07
10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	536 991,90	525 293,40	525 293,40	670 000,00	665 330,16	197 764,80	867 565,36	817 811,69	0,00
10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	200 000,00	197 916,00	197 916,00	300 000,00	148 825,32	98 515,20	350 310,12	249 513,24	49 812,00
10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	254 186,75	235 512,79	235 512,79	300 000,00	237 867,91	235 512,79	302 355,12	240 223,03	0,00
10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	0,00	0,00	0,00	5 000,00	0,00	0,00	5 000,00	0,00	0,00
10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء	2 860 000,00	2 768 498,40	2 768 498,40	3 768 828,65	1 492 178,40	1 342 254,00	1 399 924,40	1 135 759,44	148 440,00
10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المقالع	500 000,00	489 600,00	489 600,00	500 000,00	126 480,00	126 480,00	226 401,60	226 401,60	0,00
10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأرصفت والزلج	650 000,00	648 000,00	648 000,00	918 828,65	532 500,00	532 500,00	338 511,60	338 511,60	0,00
10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	40 000,00	39 570,00	39 570,00	40 000,00	0,00	0,00	40 000,00	0,00	0,00
10	30	30	50	54	Achat de produits de feronnerie, regards et buses شراء مواد حديدية وقوادم وجامع المياه	900 000,00	886 724,40	886 724,40	1 500 000,00	454 278,00	454 278,00	187 096,44	187 096,44	0,00
10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الصباغة	250 000,00	229 740,00	229 740,00	300 000,00	176 196,00	176 196,00	166 716,16	92 536,20	0,00
10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء اللوازم الصحية ومواد الترخيص	150 000,00	139 344,00	139 344,00	150 000,00	149 924,40	0,00	298 425,00	148 440,00	148 440,00
10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء المعدات الكهربائي الصغير	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء الزفت	300 000,00	283 200,00	283 200,00	300 000,00	52 800,00	52 800,00	93 324,00	93 324,00	0,00
10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الجير	10 000,00	9 720,00	9 720,00	10 000,00	0,00	0,00	7 272,00	7 272,00	0,00
10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	50 000,00	42 600,00	42 600,00	50 000,00	0,00	0,00	42 177,60	42 177,60	0,00
10	30	30	60		Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة	1 050 000,00	949 172,80	949 172,80	300 000,00	297 583,44	197 617,68	309 965,76	258 941,82	98 976,00
10	30	30	60	61	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	50 000,00	0,00	0,00	100 000,00	98 977,68	98 977,68	50 000,00	0,00	0,00

10	30	30	60	62	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	800 000,00	751 448,80	751 448,80	100 000,00	98 640,00	98 640,00	80 000,00	79 985,94	0,00
10	30	30	60	63	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	200 000,00	197 724,00	197 724,00	100 000,00	99 965,76	0,00	179 965,76	178 955,88	98 976,00
10	30	30	80		Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية	169 510,00	114 150,00	114 150,00	232 800,00	209 970,00	106 383,35	743 586,65	215 416,65	104 170,00
10	30	30	80	81	Etudes générales دراسات عامة	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
10	30	30	80	83	recherches أبحاث	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00
10	30	30	80	84	Honoraires أتعاب	100 000,00	80 000,00	80 000,00	80 800,00	80 000,00	80 000,00	200 000,00	80 800,00	0,00
10	30	30	80	85	Consultations juridiques استشارات قانونية	0,00	0,00	0,00	100 000,00	97 970,00	0,00	197 970,00	97 000,00	97 000,00
10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes مصاريف تهييء لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى	49 510,00	34 150,00	34 150,00	32 000,00	32 000,00	26 383,35	45 616,65	37 616,65	7 170,00
10	30	30	90		Autres frais de gestion générale مصاريف أخرى للإدارة العامة	630 000,00	598 580,80	598 580,80	740 000,00	649 329,60	647 198,40	772 131,20	598 141,50	579 997,50
10	30	30	90	90	Frais divers de prestations numérique مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية	0,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
10	30	30	90	91	Redevances d'électricité مستحقات استهلاك الكهرباء	150 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00
10	30	30	90	92	Redevances d'eau مستحقات استهلاك الماء	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00
10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية	350 000,00	350 000,00	350 000,00	400 000,00	400 000,00	400 000,00	400 000,00	400 000,00	400 000,00
10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	0,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	9 997,50	9 997,50
10	30	30	90	96	Assurances incendies et responsabilités civiles التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication إعلانات، إدراجات ومصاريف النشر	80 000,00	78 580,80	78 580,80	80 000,00	79 329,60	77 198,40	92 131,20	18 144,00	0,00
10	40	40			Actions financières liées à la charge de la dette نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون	2 055 995,89	2 044 630,83	2 044 630,83	1 889 886,13	1 889 886,13	1 889 886,13	1 552 565,62	1 533 707,19	1 533 707,19
10	40	40	10		Intérêts des emprunts فوائد القروض	2 044 630,83	2 044 630,83	2 044 630,83	1 871 027,70	1 871 027,70	1 871 027,70	1 533 707,19	1 533 707,19	1 533 707,19
10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n ACL 5163 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف	1 386 264,77	1 386 264,77	1 386 264,77	1 265 716,17	1 265 716,17	1 265 716,17	1 042 366,56	1 042 366,56	1 042 366,56
10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n ACR 3776 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt N ACR 4689 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n ACL 4955 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف ص. ت. ج.	239 555,36	239 555,36	239 555,36	215 629,68	215 629,68	215 629,68	170 145,93	170 145,93	170 145,93

10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n ACR 5641 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف ص. ت. ج.	214 619,90	214 619,90	214 619,90	199 692,80	199 692,80	199 692,80	164 596,50	164 596,50	164 596,50
10	40	40	10	17	Intérêts de l'emprunt n ARC 5640 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف ص. ت. ج.	69 710,30	69 710,30	69 710,30	64 861,85	64 861,85	64 861,85	53 462,29	53 462,29	53 462,29
10	40	40	10	18	Intérêts de l'emprunt n ACR 5639 MAD contracté auprès du FEC فوائد القرض رقمالممنوح من طرف ص. ت. ج.	134 480,50	134 480,50	134 480,50	125 127,20	125 127,20	125 127,20	103 135,91	103 135,91	103 135,91
10	40	40	20		Autres charges financières تحميلات مالية أخرى	11 365,06	0,00	0,00	18 858,43	18 858,43	18 858,43	18 858,43	0,00	0,00
10	40	40	20	21	Intérêts de retard فوائد التأخير	11 365,06	0,00	0,00	18 858,43	18 858,43	18 858,43	18 858,43	0,00	0,00
20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجالات الشؤون الإجتماعية	3 879 890,00	3 350 064,19	2 541 564,99	4 461 499,20	3 792 605,90	3 782 605,90	4 673 000,00	2 857 054,24	2 643 804,20
20	10	10			Assistance sociale المساعدة الإجتماعية	1 707 000,00	1 639 522,14	1 550 522,14	959 000,00	813 000,00	813 000,00	1 490 000,00	974 062,24	945 804,20
20	10	10	10		Assistance aux associations et institutions locales الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية	707 000,00	671 000,00	582 000,00	959 000,00	813 000,00	813 000,00	1 030 000,00	645 000,00	620 000,00
20	10	10	10	11	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الإجتماعية للموظفين	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00
20	10	10	10	12	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية	0,00	0,00	0,00	70 000,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00
20	10	10	10	13	Aides et soutien aux associations مساعادات ودعم الجمعيات	207 000,00	171 000,00	82 000,00	389 000,00	313 000,00	313 000,00	380 000,00	145 000,00	120 000,00
20	10	10	10	14	Subventions aux autres institutions sociales إعانات لمؤسسات أخرى إجتماعية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	10	10	20		Dons et secours الهبات والمعونات	1 000 000,00	968 522,14	968 522,14	0,00	0,00	0,00	400 000,00	329 062,24	325 804,20
20	10	10	20	25	Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأهداف إنسانية	1 000 000,00	968 522,14	968 522,14	0,00	0,00	0,00	400 000,00	329 062,24	325 804,20
20	10	10	30		Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance الإعانات والمساعادات المقدمة لفتاة المرأة والطفولة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 000,00	0,00	0,00
20	10	10	30	33	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تسيير دور حضارة الأطفال	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60 000,00	0,00	0,00
20	20	20			Concours aux sports et loisirs مساعادات للرياضة والإستجمام	1 400 000,00	1 172 000,00	763 500,00	2 408 500,00	2 364 991,20	2 354 991,20	1 610 000,00	1 371 000,00	1 341 000,00
20	20	20	10		Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية	1 200 000,00	1 172 000,00	763 500,00	2 208 500,00	2 167 500,00	2 157 500,00	1 410 000,00	1 371 000,00	1 341 000,00
20	20	20	10	11	Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	1 200 000,00	1 172 000,00	763 500,00	2 208 500,00	2 167 500,00	2 157 500,00	1 410 000,00	1 371 000,00	1 341 000,00
20	20	20	20		Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومركبات رياضية	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	197 491,20	197 491,20	200 000,00	0,00	0,00
20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	197 491,20	197 491,20	200 000,00	0,00	0,00

20	30	30			Soins de santé de base et d'hygiène العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة	380 000,00	370 279,20	59 280,00	470 999,20	446 400,00	446 400,00	330 000,00	79 992,00	0,00
20	30	30	10		Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواد صحية وصيدلانية	380 000,00	370 279,20	59 280,00	470 999,20	446 400,00	446 400,00	330 000,00	79 992,00	0,00
20	30	30	10	11	achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H., centres hospitaliers et les centres hospitaliers شراء المواد للوقاية للصحة للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات	0,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00
20	30	30	10	14	Achat de pesticides et insecticides شراء المبيدات للطفيليات والحشرات	35 000,00	34 560,00	34 560,00	80 000,00	79 140,00	79 140,00	80 000,00	79 992,00	0,00
20	30	30	10	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة	345 000,00	335 719,20	24 720,00	370 999,20	367 260,00	367 260,00	100 000,00	0,00	0,00
20	30	30	20		Campagne de vaccination حملات التلقيح	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	30	30	20	21	Achat de produits de vaccination شراء مواد التلقيح	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	50	50			Enseignement primaire التعليم الابتدائي	119 890,00	98 999,61	98 999,61	110 000,00	98 953,60	98 953,60	140 000,00	0,00	0,00
20	50	50	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية	119 890,00	98 999,61	98 999,61	110 000,00	98 953,60	98 953,60	140 000,00	0,00	0,00
20	50	50	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	100 000,00	98 999,61	98 999,61	100 000,00	98 953,60	98 953,60	120 000,00	0,00	0,00
20	50	50	10	12	Achat de livres remis en prix شراء الكتب لمنح الجوائز	19 890,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00
20	60	60			Enseignement secondaire التعليم الثانوي	80 000,00	69 263,24	69 263,24	80 000,00	69 261,10	69 261,10	90 000,00	0,00	0,00
20	60	60	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية	80 000,00	69 263,24	69 263,24	80 000,00	69 261,10	69 261,10	90 000,00	0,00	0,00
20	60	60	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	70 000,00	69 263,24	69 263,24	70 000,00	69 261,10	69 261,10	70 000,00	0,00	0,00
20	60	60	10	13	Achat de livres pour la remise en prix شراء كتب لمنح الجوائز	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00
20	70	70			Formation renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات	90 000,00	0,00	0,00	90 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00
20	70	70	10		Centres de formation مراكز التكوين	90 000,00	0,00	0,00	90 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00
20	70	70	10	11	Frais de formation continue pour les élus مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00
20	70	70	10	12	Frais de formation continue pour le personnel de la commune مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة	80 000,00	0,00	0,00	80 000,00	0,00	0,00	90 000,00	0,00	0,00
20	80	80			Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة	43 000,00	0,00	0,00	323 000,00	0,00	0,00	713 000,00	432 000,00	357 000,00
20	80	80	10		Bibliothèques المكتبات	43 000,00	0,00	0,00	23 000,00	0,00	0,00	113 000,00	0,00	0,00
20	80	80	10	11	Achat de livres شراء الكتب	20 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00
20	80	80	10	12	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث	20 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00

20	80	80	10	13	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	80	80	10	14	Reliure de livres et registres divers تصنيف الكتب والسجلات المختلفة	3 000,00	0,00	0,00	3 000,00	0,00	0,00	3 000,00	0,00	0,00
20	80	80	70		Subventions en faveur des associations منح لصالح الجمعيات	0,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00	0,00	600 000,00	432 000,00	357 000,00
20	80	80	70	71	Subventions aux associations culturelles منح لصالح الجمعيات الثقافية	0,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00	0,00	600 000,00	432 000,00	357 000,00
20	90	90			Activités cutuelles الأنشطة الدينية	60 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
20	90	90	20		Cimetières et pompes funèbres المقابر ومصالح دفن الأموات	60 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
20	90	90	20	22	Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمقابر	60 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية	8 120 148,59	7 837 098,60	7 622 856,40	8 424 242,20	8 033 673,78	7 406 703,05	10 626 970,73	10 126 026,59	9 197 431,20
30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة	870 148,59	619 928,60	405 686,40	1 174 242,20	946 590,74	480 719,05	1 165 871,69	760 055,67	737 927,20
30	10	10	10		Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة	500 000,00	352 373,61	158 280,00	674 093,61	627 462,15	381 719,05	745 743,10	443 567,08	441 587,20
30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأغراس	160 000,00	158 280,00	158 280,00	200 000,00	189 120,00	189 120,00	200 000,00	199 967,88	197 988,00
30	10	10	10	13	Achat d'engrais شراء الأسمدة	40 000,00	39 570,00	0,00	79 570,00	79 559,96	39 605,37	79 954,59	39 734,73	39 734,73
30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation شراء عتاد صغير للتشوير	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	65 932,80	0,00	165 932,80	65 393,47	65 393,47
30	10	10	10	15	Achat des plaques numerotation des immeubles شراء شارات لترقيم العمارات	20 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00
30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues شراء شارات أسماء الشوارع	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	10	10	10	17	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	180 000,00	154 523,61	0,00	294 523,61	292 849,39	152 993,68	279 855,71	138 471,00	138 471,00
30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والمحافظة على الممتلكات	370 148,59	267 554,99	247 406,40	500 148,59	319 128,59	99 000,00	420 128,59	316 488,59	296 340,00
30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الاعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات	170 148,59	168 554,99	148 406,40	220 148,59	220 128,59	0,00	420 128,59	316 488,59	296 340,00
30	10	10	20	22	Entretien de places publiques parcs parking et décharge publiques صيانة الساحات العمومية والمفتحات ومرافق السيارات والمزابل العمومية	0,00	0,00	0,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	10	10	20	24	Entretien d'égouts صيانة مجاري المياه المستعملة	100 000,00	99 000,00	99 000,00	100 000,00	99 000,00	99 000,00	0,00	0,00	0,00
30	10	10	20	25	Entretien courant de voies الصيانة الاعتيادية للطرق	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	10	10	20	28	Entretien d'installations sportives صيانة المنشآت الرياضية	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	20	20			Eclairage public الإضاءة العمومية	7 000 000,00	6 967 170,00	6 967 170,00	7 000 000,00	6 837 083,04	6 675 984,00	9 161 099,04	9 065 970,92	8 159 504,00

30	20	20	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة	1 000 000,00	967 170,00	967 170,00	1 000 000,00	837 083,04	675 984,00	1 161 099,04	1 065 970,92	159 504,00
30	20	20	10	14	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	1 000 000,00	967 170,00	967 170,00	1 000 000,00	837 083,04	675 984,00	1 161 099,04	1 065 970,92	159 504,00
30	20	20	20		Consommation de l'Eclairage public استهلاك الإضاءة العمومية	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00
30	20	20	20	21	Redevances المستحقات	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00
30	30	30			Points d'eau نقط الماء	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00
30	30	30	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00
30	30	30	10	11	Redevances المستحقات	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00
50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم	2 177 551,00	1 989 270,79	1 724 604,79	2 184 723,69	1 122 048,45	1 122 048,45	3 534 160,00	1 341 219,33	1 277 322,88
50	10	10			Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus دعم أنشطة مختلفة	1 316 862,00	1 138 581,79	873 915,79	1 173 306,69	280 631,45	280 631,45	1 365 000,00	342 059,33	278 162,88
50	10	10	20		Indemnités تعويضات	1 266 862,00	1 138 581,79	873 915,79	1 123 306,69	280 631,45	280 631,45	1 315 000,00	342 059,33	278 162,88
50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية واتفاقات الصلح	1 214 426,00	1 138 581,79	873 915,79	1 093 306,69	280 631,45	280 631,45	1 115 000,00	342 059,33	278 162,88
50	10	10	20	22	Dommages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لصالح الخواص	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances صوائر المسطرة وإقامة الدعاوي	52 436,00	0,00	0,00	30 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00
50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين شسيعي المداخل	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00
50	40	40			Concours et versements مساهمات ودفعات	860 689,00	850 689,00	850 689,00	1 011 417,00	841 417,00	841 417,00	2 169 160,00	999 160,00	999 160,00
50	40	40	40		Versement aux collectivités territoriales دفعات للجماعات الترابية	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
50	40	40	40	41	Versement a l'institut PASTEUR دفعات لمعهد باستور	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
50	40	40	60		Autres versements دفعات أخرى	804 689,00	794 689,00	794 689,00	801 417,00	791 417,00	791 417,00	1 909 160,00	899 160,00	899 160,00
50	40	40	60	61	دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	0,00	0,00
50	40	40	60	68	versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	794 689,00	794 689,00	794 689,00	791 417,00	791 417,00	791 417,00	899 160,00	899 160,00	899 160,00
50	40	40	60	69	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Comunaux (AMPCC) مدفوع لفائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00
50	40	40	60	70	Versement au Chambre d'Artisanat Souss Massa دفعات لفائدة غرفة الصناعة التقليدية لموس ماسة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

50	40	40	60	71	Versement au Conseil Provincial du Tourisme de Taroudannt دفعات لفائدة المجلس الاقليمي للسياحة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
50	40	40	70		versement aux associations professionnelles دفعات لفائدة الجمعيات المهنية	6 000,00	6 000,00	6 000,00	160 000,00	0,00	0,00	160 000,00	0,00	0,00	
50	40	40	70	71	Versement aux associations professionnelles دفعات لفائدة الجمعيات المهنية	6 000,00	6 000,00	6 000,00	160 000,00	0,00	0,00	160 000,00	0,00	0,00	
50	40	40	70	72	Versement aux associations culturelles دفعات لفائدة الجمعيات الثقافية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال اندماج النتائج	6 270 489,11	5 621 228,33	5 621 228,33	8 223 027,39	8 223 027,39	8 223 027,39	3 721 882,38	0,00	0,00	
60	10	10			Résultats النتائج	6 270 489,11	5 621 228,33	5 621 228,33	8 223 027,39	8 223 027,39	8 223 027,39	3 721 882,38	0,00	0,00	
60	10	10	10		Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	6 270 489,11	5 621 228,33	5 621 228,33	8 223 027,39	8 223 027,39	8 223 027,39	3 721 882,38	0,00	0,00	
60	10	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	6 270 489,11	5 621 228,33	5 621 228,33	8 223 027,39	8 223 027,39	8 223 027,39	3 721 882,38	0,00	0,00	
60	10	10	10	13	Excédent non programmé فائض غير مبرمج	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total Dépenses de Fonctionnement	65 774 166,73	57 925 577,79	56 577 577,76	68 048 177,02	60 399 886,99	57 536 436,04	69 921 326,87	53 366 174,36	40 273 794,37	

تارودانت في 27 OCT 2022
الرئيس

عن الرئيس وبمفوض منه
مدير المصالح
مصطفى المررتقي

